mophie

wireless charging pad

QUICK START GUIDE

- Switch off the wireless charger when not in use. The wireless charger will automatically switch off when disconnected from its wall charger.
- To comply with FCC RF exposure compliance requirements, the wireless charger must be used with a separation distance of at least 20 cm from all persons.
- To disconnect the charging pad from line voltage, pull the AC adapter from the AC outlet.
- The AC outlet shall be installed near the charging pad and shall be easily accessible.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Legal
This product is meant for use only in conjunction with the appropriate device. Please consult your device packaging to determine whether this product is compatible with your particular device. Manufacturer is not responsible for any damages to any device incurred through the use of this product.

Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this product in conjunction with any device or accessory other than the appropriate device for which this product is designed. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this product as outlined above. Purchaser agrees to defend, indemnify, and hold Manufacturer harmless for any claims or damages arising from unintended use or misuse, including use with an unintended device.

mophie, mophie loves you, the five-circles design, and the mophie logo are trademarks of mophie inc. iPhone is a trademark of Apple Inc. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K. All rights reserved. Patents: mophie.com/patents.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

CAUTION: To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device must be used with certified peripherals and shielded cables. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may result in interference to radio or reception.

MODIFICATION: Any changes or modifications of this device could void the warranty.

est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences dangereuses ; et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des directives de la FCC. Ces limites ont pour objet d'assurer une protection raisonnable contre les interférences dangereuses dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie par radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement provoque des interférences néfastes à la réception de la radio ou de la télévision (ce qui se vérifie en allumant et en éteignant l'appareil), l'utilisateur pourra tenter de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui sur lequel est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION: Pour respecter les limites de l'appareil numérique de Classe B, et conformément à la partie 15 des directives de la FCC, cet appareil doit être utilisé avec des câbles blindés et des périphériques certifiés. Tous les périphériques doivent être blindés et mis à la terre. Utilisation avec des périphériques non agréés ou des câbles non blindés peut entraîner des interférences avec la radio ou au niveau de la réception.

MODIFICATION : Tout(e) changement ou modification de cet appareil peut entraîner l'annulation de la garantie.

CARACTÉRISTIQUES RF:
Plage de fréquences RF : 112kHz – 205 kHz
Alimentation RF: 64.8 dBµV
Intensité de champ RF: 84.9 dBµV/m

DÉCLARATION DEEE: Tous nos produits sont marqués du symbole DEEE ; ceci implique que le présent produit NE doit PAS être éliminé avec les autres déchets. Au contraire, il en va de la responsabilité de l'utilisation d'éliminer ses équipements électriques et électroniques usagés en les remettant à un recycleur agréé, ou en les retournant à mophie pour recyclage.

Pour plus d'information sur les lieux de collecte de votre équipement usagé aux fins de recyclage, veuillez contacter mophie, inc ou un de vos distributeurs locaux.

IT

Garanzia
L'obiettivo di mophie è realizzare prodotti della migliore qualità. A tale scopo, questo prodotto è garantito per 2 anni. Per i dettagli completi riguardo i termini e le esclusioni di garanzia, ti preghiamo di visitare la pagina: mophie.com/warranty. Questa garanzia non limita in alcun modo i diritti statutari dell'acquirente. Conserva una copia della ricevuta come prova di acquisto. Assicurati di registrare il prodotto su mophie.com.

Esclusioni e limitazioni
Tranne che per la garanzia limitata espressamente enunciata o nella misura ristretta o proibita dalla legge applicabile, mophie declina espressamente tutte le garanzie di qualsiasi tipo, esplicite o implicite, inclusa qualsiasi garanzia di qualità, commerciabilità o idoneità a un particolare scopo, e tu

DICHIARAZIONE RAEE: Tutti i nostri prodotti sono marchiati con il simbolo RAEE; ciò indica che questo prodotto NON deve essere smaltito con altri rifiuti. Al contrario, è responsabilità dell'utente smaltire i suoi dispositivi elettrici ed elettronici consegnandoli a un ricondizionatore, o restituendoli a mophie, inc. per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni riguardo i siti dove inviare i propri dispositivi di rifiuto per lo smaltimento, ti preghiamo di contattare mophie o uno dei tuoi distributori locali.

DE

Garantie
Wir bei mophie sind daraf bedacht, Produkte in der bestmöglichen Qualität herzustellen. Um dies sicherzustellen hat das Produkt eine zweijährige Garantie. Für die vollständigen Details bezüglich der Garantiebestimmungen und Ausnahmen besuchen Sie bitte: mophie.com/warranty. Diese Garantie beeinträchtigt keine eventuell bestehenden gesetzlichen Rechte. Bewahren Sie ein Exemplar Ihrer Quittung als Kaufbeleg auf. Achten Sie darauf, Ihr Produkt auf mophie.com zu registrieren.

Haftungsausschluss und Haftungsbegrenzung
Mit Ausnahme der hierin beschriebenen begrenzten Haftung oder nach geltenden Gesetzen beschränkten oder verbotenen Ausmaß, lehnt mophie jegliche und alle ausdrücklichen oder stillschweigenden Haftungen ab, inklusive Gewährleistung von Qualität, Gebrauchsfähigkeit oder Zweckeignung und Sie stimmen ausdrücklich zu, dass mophie nicht für besondere, zufällige, indirekte Schäden sowie Schadensersatz oder Folgeschäden irgendeines seiner Produkte haftbar ist.Darüber hinaus und ohne Einschränkung der grundsätzlichen Gültigkeit der vorhergehenden Ausschlüsse deckt die beschränkte Garantie unter keinen Umständen die Ersetzung oder die Kosten von elektronischen Geräten oder persönlichem Eigentum innerhalb oder außerhalb des mophie-Produkts ab.

Abhängig von Ihrem Land, Staat oder Provinz können Sie zusätzliche Gewährleistungsansprüche haben. Außerdem können einige Länder, Staaten und Provinzen den Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden oder den Ausschluss oder die Begrenzung der Dauer stillschweigender Garantien verbieten, warum oben genanntes eventuell nicht auf Sie zutrifft. Further, some countries, states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties, so the above may not apply to you. Sollte irgendeine Bestimmung in dieser Garantie sich als rechtswidrig, ungültig oder nicht durchsetzbar erweisen, soll sie als trennbar betrachtet werden ohne die Gültigkeit der verbleibenden Bestimmungen zu beeinträchtigen.

Kundendienst
Telefon: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Warnhinweise
Lesen Sie vor dem Benutzen dieses Produkts alle Anweisungen und Warnhinweise. Unsachgemäße Nutzung dieses Produkts kann zur Beschädigung des Produkts, Überhitzung,giftigen Dämpfen, Feuer und Explosionen führen; für diese Schäden sind Sie („Käufer") und nicht mophie, llc („Hersteller") verantwortlich.

- Bewahren Sie das Gerät nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur auf, einschließlich Erwärmung durch intensive Sonneneinstrahlung oder andere Formen von Wärmequellen. Legen Sie das Gerät nicht in Feuer oder in eine übermäßig heiße Umgebung.
- Das drahtlose Ladegerät nie äusseren Witterungseinflüssen wie Regen und Schnee aussetzen.
- Verwenden Sie das drahtlose Ladegerät nicht über die empfohlenen Ausgangsleistung. Bei Überlastung der Ausgangsleistung können Brandgefahr oder Personenschäden auftreten.
- Zerlegen Sie dieses Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu ändern oder zu modifizieren.
- Versuchen Sie nicht, Teile dieses Geräts zu ersetzen.
- Bei Fragen oder für Anweisungen zu den verschiedenen Möglichkeiten, dieses Gerät zu laden, beachten Sie die Illustrationen in dieser Kurzanleitung.
- Die Verwendung von Netzteilen oder Ladegeräten, die nicht von mophie empfohlen wurden, können zu Brandgefahr oder Personenschäden führen.
- Wenn das Gerät vom Käufer zur Nutzung durch einen minderjährigen Benutzer erworben wird, verpflichtet sich der den Kauf tätigende Erwachsene dazu, dem Minderjährigen vor der Nutzung des Geräts die Anleitung und die Warnhinweise zu erklären. Geschieht dies nicht, liegt dies vollständig in der Verantwortung des Käufers, der sich dazu verpflichtet, den Hersteller von Ansprüchen aus nicht vorgesehener Nutzung/ Missbrauch durch Minderjährige freizustellen.
- Alle Produkte haben eine umfassende Qualitätsprüfung durchlaufen. Wenn Ihr Gerät übermäßig heiß wird, Gerüche absondert, verformt oder abgenutzt ist oder Schnitte bzw. andere Beschädigungen aufweist, stellen Sie die Nutzung sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller.
- Schalten Sie das drahtlose Ladegerät aus, wenn Sie es nicht verwenden. Das drahtlose Ladegerät schaltet sich automatisch aus, wenn es vom Ladegerät getrennt wird.
- Zur Erfüllung der FCC-Anforderungen zur Einhaltung der RF-Exposition muss dieses kabellose Ladegerät mit einem Abstand von mindestens 10 cm von allen Personen verwendet werden.
- Um das Ladegerät von der Netzspannung zu trennen, ziehen Sie bitte den AC Adapter aus dem Netzstecker.
- Der Netzstecker sollte sich in der Nähe des Lade Pad befinden und sollte leicht zugänglich sein

DIESE ANWEISUNGEN SPEICHERN

Rechtliche Hinweise
Dieses Produkt darf nur in Verbindung mit dem entsprechenden Gerät verwendet werden. Lesen Sie auf der Verpackung nach, ob dieses Produkt mit Ihrem Gerät kompatibel ist. Der Hersteller ist nicht für durch die Nutzung dieses Produkts an Geräten entstehende Schäden verantwortlich.

Der Hersteller ist weder Ihnen noch Dritten gegenüber verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch die beabsichtigte oder unbeabsichtigte Nutzung oder den Missbrauch dieses Produkts in Verbindung mit einem anderen Gerät oder Zubehörteil als dem Gerät, für das dieses Produkt entwickelt wurde, entstehen. Wie oben dargestellt, ist der Hersteller nicht verantwortlich für Schäden, die Ihnen oder Dritten durch den Missbrauch dieses Produkts entstehen. Wenn Sie für die Benutzung des Produkts mit einem nicht dafür vorgesehenen Gerät verantwortlich sind und sich aus dieser Benutzung Schäden ergeben, erklären Sie sich hiermit einverstanden,den Hersteller für jedwede sich daraus ergebende Verletzung Dritter zu entschädigen.

mophie, mophie loves you, das Fünf-Kreise-Design und das mophie Logo sind Marken von mophie inc. iPhone sind Marken von Apple Inc. Das Markenzeichen „iPhone" wird in Japan unter Lizenz von Aiphone K.K. Alle Rechte vorbehalten. Patente: mophie.com/patents.

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften und den RSS-Gen der IC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Das Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen und (2) das Gerät muss alle empfangenen Interferenzen verarbeiten, einschließlich Interferenzen, die zu unerwünschtem Betrieb führen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Bedingungen wurden entwickelt, um angemessenen Schutz vor störenden Interferenzen in der häuslichen Installation zu bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Funkfrequenzen und kann sie abstrahlen; wenn es nicht entsprechend der Anleitung installiert und verwendet wird, kann es die Funkkommunikation erheblich beeinträchtigen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Anlage keine Interferenzen auftreten.

Wenn das Gerät den Radio- oder TV-Empfang stört, was durch Ein- und Ausschalten geprüft werden kann, versuchen Sie, die Interferenzen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder stellen Sie sie an einer anderen Stelle.
- Vergrößern Sie die Entfernung zwischen Gerät und Empfangsgerät.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an einem anderen Stromkreis als dem des Empfangsgeräts an.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Techniker um Hilfe.

ACHTUNG: Damit das Gerät den Bedingungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften entspricht, muss es mit zertifizierten Peripheriegeräten und abgeschirmten Kabeln betrieben werden. Alle Peripheriegeräte müssen abgeschirmt und geerdet sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Geräten oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen beim Empfang von Radio und TV führen.

MODIFIKATIONEN: Veränderungen und Modifikationen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Garantie verfällt.

HF-SPEZIFIKATIONEN:
HF-Frequenzbereich: 112kHz – 205 kHz
HF-Leistung: 64.8 dBµV
HF-Feldstärke: 84.9 dBµV/m

WEEE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG: Alle unsere Produkte sind mit dem WEEE Symbol gekennzeichnet; dies bedeutet, dass dieses Produkt NICHT zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden darf. Der Anwender trägt die Verantwortung, elektrischen und elektronischen Abfall an autorisierte Wiederverwerter oder an mophie zur Aufarbeitung zu übergeben. Für weitere Informationen über Rückgabestellen für Ihre Altgeräte fragen Sie bitte mophie, inc. oder einen Ihrer lokalen Fachhändler.

ES

Garantía
En mophie nos comprometemos a crear productos de la mejor calidad posible. Para respaldar esto, este producto tiene garantía por 2 años. Para obtener más información sobre los términos y exclusiones de la garantía, visita: mophie.com/warranty. Esta garantía no afecta a los derechos legales que le corresponden. Guarda una copia del recibo como prueba de compra. Asegúrese de registrar el producto en mophie.com.

Exclusiones y limitaciones
Excepto por la garantía limitada expresamente establecida o en la medida restringida o prohibida por la ley aplicable, mophie renuncia expresamente a cualquier garantía expresa o implícita, incluida cualquier garantía de calidad, comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular, y tú aceptas específicamente que mophie no será responsable de ningún daño especial, incidental, indirecto, punitivo o consecuente de ningún tipo en ningún producto de mophie. Además, y sin limitar el carácter general de las anteriores exenciones de responsabilidad, la garantía limitada no cubre, bajo ninguna circunstancia, la sustitución ni el coste de ningún dispositivo electrónico ni propiedad personal que se encuentre dentro o fuera del producto mophie.

Puedes tener derechos de garantía adicionales dependiendo de tu país, estado o provincia. Además, algunos países, estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o exclusiones o limitaciones en la duración de las garantías implícitas, por lo que lo anterior puede no aplicarse en tu caso. Si se determina que alguna disposición de la garantía es ilegal, nula o inaplicable, dicha disposición se considerará separable y no afectará ninguna disposición restante.

Servicio de atención al cliente
Teléfono: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Internacional: +1 (269) 743-1340
Sitio web: www.mophie.com/cs

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Advertencia
Lea todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. Un uso inadecuado del mismo puede causar daños en el producto, sobrecalentamiento, gases tóxicos, incendios o explosiones, daños de los que usted ("Comprador") y no mophie, llc ("Fabricante") será el responsable.

- No guarde el dispositivo en un entorno a temperatura elevada, incluido el calor causado por luz solar intensa u otras formas de calor. No coloque el dispositivo cerca del fuego ni en entornos excesivamente calientes. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 212°F (100°C) puede causar una explosión.
- No exponga el cargador inalámbrico a la lluvia ni a la nieve.
- No utilice el cargador inalámbrico por encima de su potencia de salida. La sobrecarga de salida por encima de la clasificación puede provocar un incendio o lesiones personales.
- No desmonte este dispositivo ni intente transformarlo o modificarlo de ningún modo.
- No intente reemplazar ninguna pieza de este dispositivo.
- Si tiene alguna pregunta o desea ver las instrucciones acerca de las distintas formas de cargar el dispositivo, consulte las ilustraciones de este manual de inicio rápido.
- El uso de una fuente de energía o un cargador no recomendado por mophie puede provocar un incendio o lesiones personales.
- Si el Comprador adquiere este dispositivo para que lo utilice un menor, el adulto que realiza la compra acepta proporcionar al menor instrucciones y advertencias detalladas antes de su uso. De no hacerlo así, la responsabilidad será únicamente del comprador, quien acepta indemnizar al Fabricante por el uso inadecuado o diferente del previsto por parte de un menor.
- Todos los productos se han sometido a una completa inspección para garantizar su calidad. Si su dispositivo está demasiado caliente, desprende olor, está deformado, desgastado, cortado, o experimenta cortes o muestra algún fenómeno anómalo, deje de utilizar el producto inmediatamente y póngase en contacto con el Fabricante.
- Apague el cargador inalámbrico cuando no esté en uso. El cargador inalámbrico se apagará automáticamente cuando lo desconecte del cargador de pared.
- Para cumplir con los requisitos de conformidad de exposición a RF de la FCC, este dispositivo de carga inalámbrico se debe utilizar con una distancia de separación de al menos 10 cm de todas las personas.
- Para desconectar la base de carga de la tensión de línea, desenchufa el adaptador de CA de la toma de corriente de CA.
- La toma de corriente de CA se debe instalar cerca de la base de carga y debe ser de fácil acceso.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Información legal
Este producto está diseñado para utilizarlo exclusivamente con el dispositivo apropiado. Consulte el embalaje del dispositivo para determinar si este producto es compatible con su dispositivo concreto. El Fabricante no se hace responsable de ningún daño a ningún dispositivo que se derive del uso de este producto.

El Fabricante no será de ningún modo responsable, ni ante usted ni ante un tercero, de ningún daño que usted o el tercero pudieran sufrir como resultado del uso, intencionado o no, o de la mala utilización de este producto junto con cualquier dispositivo o accesorio distinto del dispositivo apropiado para el que se diseñó este producto. El Comprador acepta defender, indemnizar y eximir de responsabilidad al Fabricante por reclamos o daños que surjan del uso involuntario o indebido, incluido el uso con un dispositivo no deseado.

mophie, mophie loves you, el diseño de cinco círculos y el logotipo de mophie son marcas comerciales de mophie inc. iPhone es una marca registrada de Apple Inc. La marca registrada «iPhone» se utiliza en Japón con licencia de Aiphone K.K. Patentes: mophie.com/patents.

Este dispositivo cumple el apartado 15 de las Reglas de la FCC y el RSS-Gen para las reglas IC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan dar lugar a un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipo se ha probado y ha demostrado que cumple los límites para un dispositivo digital Clase B en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales para las comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación determinada.

Si el equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo, el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante la adopción de una o varias de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un enchufe de un circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Para cumplir los límites del dispositivo digital Clase B, en virtud del apartado 15 de las Reglas de la FCC, este dispositivo debe usarse con periféricos certificados y cables blindados. Todos los periféricos deben estar blindados y conectados a tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables no blindados puede dar lugar a interferencias de radio o en la recepción.

MODIFICACIÓN: Cualquier cambio o modificación de este dispositivo podría anular la garantía.

ESPECIFICACIONES DE RF:
Rango de frecuencia de RF: 112kHz – 205 kHz
Potencia de RF: 64.8 dBµV
Intensidad de campo de RF: 84.9 dBµV/m

DECLARACIÓN DE RAEE: Todos nuestros productos están marcados con el símbolo RAEE; esto indica que este producto NO se debe tirar con otros desechos. En su lugar, es responsabilidad del usuario desechar sus equipos eléctricos y electrónicos de desecho entregándoselos a un reprocesador aprobado o devolviéndolos a mophie para el reprocesamiento. Para obtener más información acerca de dónde puedes enviar tus equipos de desecho para reciclaje, comunícate con mophie, inc. o con uno de sus distribuidores locales.

PT

Garantia
Na mophie, estamos empenhados em fabricar produtos da mais alta qualidade. Para confirmar, este produto tem uma garantia de 2 anos. Para mais detalhes sobre os termos de garantia e exclusões, por favor visite: mophie.com/warranty. Mantenha uma cópia do seu recibo de compra como comprovante de compra. Certifique-se de registrar seu produto em mophie.com.

Exclusões e limitações
Exceto pela garantia limitada expressamente estabelecido ou restritas ou proibidas pela lei aplicável, a mophie renuncia expressamente todas e quaisquer outras garantias expressas ou implícitas, incluindo qualquer garantia de qualidade, comerciabilidade ou adequação a um propósito específico, e você concorda especificamente que a mophie não será responsável por quaisquer danos especiais, incidentais, indiretos, punitivos ou consequenciais de qualquer tipo em qualquer produto mophie. Além de sem limites à generalidade das renúncias anteriores, a garantia limitada não cobrirá, em hipótese alguma, a substituição ou o custo de qualquer dispositivo eletrônico ou propriedade pessoal, dentro ou fora do produto mophie.

Você pode ter direitos de garantia adicionais, dependendo do seu país, estado ou província. Além disso, alguns países, estados e províncias não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequenciais ou exclusões ou limitações na duração de garantias implícitas, portanto o exposto acima pode não se aplicar a você. Se qualquer disposição da garantia for considerada ilegal, nula ou inexequível, essa disposição será considerada separável e não prejudica as disposições restantes.

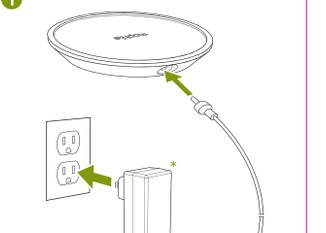
Serviço ao cliente
Telefone: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Internacional: +1 (269) 743-1340
Site: www.mophie.com/cs

IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Advertência
Leia todas as instruções e advertências antes de utilizar este produto. O uso incorreto deste produto poderá resultar em danos ao produto, aquecimento excessivo, vapores tóxicos, incêndio ou explosão, danos pelos quais você ("Comprador"), e não a mophie, llc ("Fabricante"), é responsável.

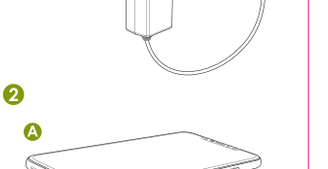
- Não armazene o dispositivo em ambientes de alta temperatura, incluindo o calor produzido por luz solar intensa ou outras formas de calor. Não exponha o dispositivo ao fogo ou a outros ambientes excessivamente quentes. A exposição ao fogo ou a temperaturas acima de 212° F (100° C) pode causar explosão.
- Não exponha o carregador sem fio à chuva ou neve.
- Não use o carregador sem fio além de sua potência de saída. Sobrecarregar as saídas acima da potência pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos às pessoas.
- Não desmonte nem tente modificar este dispositivo de modo algum.
- Não tente substituir componente algum deste dispositivo.
- Em caso de dúvidas ou caso queira obter instruções referentes às várias maneiras de carregar este produto, consulte as ilustrações neste guia de iniciação rápida.
- O uso de uma fonte de alimentação ou carregador não recomendado pela mophie pode resultar em risco de incêndio ou ferimentos em pessoas.

1

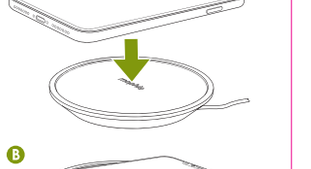


2

A



B



***Only use supplied AC adapter.**
***Utilisez uniquement l'adaptateur secteur AC fourni.**

STATEMENT OF COMPLIANCE:
Hereby, mophie declares that the radio equipment wireless charging base is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.mophie.com/cert_red

RF SPECIFICATIONS:
RF Frequency Range: 112 kHz – 205 kHz
RF Power: 64.8 dBµV
RF Field Strength: 84.9 dBµV/m

WEEE DECLARATION: All of our products are marked with the WEEE symbol; this indicates that this product must NOT be disposed of with other waste. Instead it is the user's responsibility to dispose of their waste electrical and electronic equipment by handing it over to an approved re-processor, or by returning it to mophie for reprocessing. For more information about where you can send your waste equipment for recycling, please contact mophie, inc. or one of your local distributors.

FR

Garantie
mophie s'engage à fabriquer des produits de la meilleure qualité possible. Pour plus de fiabilité, ce produit est garanti 2 ans. Pour plus de détails concernant les conditions de la garantie et les exclusions, veuillez visiter : mophie.com/warranty. Cette garantie n'invalide pas les recours légaux auxquels vous pourriez prétendre. Conservez une copie de votre facture comme preuve de votre achat. N'oubliez pas d'enregistrer votre produit sur mophie.com.

Exclusions et limites
À l'exception de la garantie limitée expressément énoncée ou sous réserve de dispositions restreintes ou interdites par la loi applicable, mophie décline expressément toute autre garantie expresse ou implicite, y compris toute garantie liée à la qualité, la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier, et vous reconnaissez spécifiquement que mophie ne sera pas tenu responsable de tout dommage spécifique, fortuit, indirect, punitif ou consécutif de quelque nature que ce soit sur un produit mophie.Par ailleurs et sans limiter la généralité de ce qui précède, la garantie limitée ne couvre, sous aucune circonstance, le remplacement ou le coût de tout appareil électronique ou de toute propriété personnelle à l'intérieur ou à l'extérieur du produit mophie.

Vous bénéficiez peut-être de droits de garantie supplémentaires en fonction de votre pays, État ou province. En outre, certains pays, États et provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs ou les exclusions ou limitations sur la durée des garanties implicites, de sorte que ce qui précède peut ne pas s'appliquer à vous. Si une quelconque disposition de cette garantie est jugée illégale, nulle ou inexécutable, ladite clause sera réputée dissociée et n'aura pas d'effet sur aucune des clauses restantes.

Service clientèle
Téléphone : 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Numéro international : +1 (269) 743-1340
Site Web : www.mophie.com/cs

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Avertissement
Lisez bien toutes les instructions et l'ensemble des avertissements avant d'utiliser ce produit. Une mauvaise utilisation de ce produit peut entraîner des dommages tels que détérioration, surchauffe, fumées toxiques, incendie ou explosion dont vous (l'« Acheteur ») et non mophie, llc (le « Fabricant ») serez tenu pour responsable.

EN

Warranty
At mophie, we are dedicated to making the best quality products. To back this up, this product is warranted for 2 years. For full details regarding warranty terms and exclusions, please visit: mophie.com/warranty. This warranty does not affect any statutory rights that you may be entitled to. Keep a copy of your purchase receipt as proof of purchase. Be sure to register your product at mophie.com.

Exclusions & Limitations
Except for the limited warranty expressly set forth or to the extent restricted or prohibited by applicable law, mophie expressly disclaims any and all other warranties express or implied, including any warranty of quality, merchantability, or fitness for a particular purpose, and you specifically agree that mophie shall not be liable for any special, incidental, indirect, punitive, or consequential damages of any type on any mophie product. In addition to and without limiting the generality of the foregoing disclaimers, the limited warranty does not, under any circumstances, cover the replacement or cost of any electronic device or personal property inside or outside of the mophie product.

You may have additional warranty rights depending on your country, state, or province. Further, some countries, states, and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or exclusions or limitations on the duration of implied warranties, so the above may not apply to you. If any provision of the warranty is found unlawful, void, or unenforceable, that provision shall be deemed severable and shall not affect any remaining provision.

Customer Service
Telephone: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
International: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Warning
Read all instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser"), and not mophie llc ("Manufacturer") are responsible.

- Do not store device in high-temperature environment, including heat caused by intense sunlight or other forms of heat. Do not place device in fire or other excessively hot environments. Exposure to fire or temperature above 212°F (100°C) may cause explosion.
- Do not expose the wireless charger to rain or snow.
- Do not use the wireless charger in excess of its output rating. Overloading outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not disassemble this product or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
- Do not attempt to replace any part of this device.
- For questions or instructions for the various ways to charge this device, refer to the illustrations in this quick-start guide.
- Use of a power supply or charger not recommended by mophie may result in a risk of fire or injury to persons.
- If this device is accessible to or may be used by a minor, purchasing adult agrees to be solely responsible for providing supervision, instruction, and warnings. Purchaser agrees to defend, indemnify, and hold Manufacturer harmless for any claims or damages arising from unintended use or misuse by a minor.
- All products have gone through a thorough quality assurance inspection. If you find that your device is excessively hot, is emitting odor, is deformed, abraded, cut, or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all product use and contact Manufacturer.
- Ne rangez pas ce produit dans un endroit soumis à des températures élevées, y compris à la chaleur provoquée par un ensoleillement intense ou à toute autre forme de chaleur. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100°C (212°F) peut provoquer une explosion.
- N'exposez pas le chargeur sans fil à la pluie ou à la neige.
- N'utilisez pas le chargeur sans fil au-delà de sa capacité de sortie. Une surcharge des sorties au-dessus des valeurs nominales peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles.
- Ne démontez pas cette batterie et n'essayez pas de la transformer ou de la modifier d'une quelconque façon.
- Ne tentez pas de remplacer quelque pièce de cette batterie.
- Pour toute question ou instruction relative aux différentes façons de charger ce produit, reportez-vous aux illustrations du guide de démarrage rapide fourni.
- L'utilisation d'une alimentation ou d'un chargeur non recommandé par mophie peut entraîner un risque d'incendie ou de blessures corporelles.
- Si l'Acheteur se procure cette batterie pour la confier à un mineur, l'adulte procédant à l'achat accepte de fournir des instructions et avertissements détaillés à tout mineur avant utilisation. Tout manquement à cet engagement implique la responsabilité de l'Acheteur, qui accepte d'indemniser le Fabricant en cas d'utilisation non intentionnelle ou inappropriée par un mineur.
- Toutes les batteries ont été soumises à un contrôle qualité approfondi. Si votre batterie chauffe excessivement, dégage une odeur, est déformée, rayée, coupée ou si elle subit ou présente un comportement anormal, arrêtez immédiatement de l'utiliser et contactez le Fabricant.
- Éteignez le chargeur sans fil lorsque vous ne l'utilisez pas. Le chargeur sans fil s'éteindra automatiquement s'il est déconnecté de son chargeur mural.
- Pour se conformer aux exigences concernant l'exposition aux radiofréquences de FCC, le wireless charging base doit être utilisé à au moins 20 cm de distance de tout individu.
- Pour déconnecter le plaque de charge de la tension secteur, débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur.
- La prise secteur doit être installée à proximité du plaque de charge, et elle doit être facilement accessible.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Mentions légales
Cette batterie n'est conçue que pour être utilisée avec l'appareil approprié. Veuillez consulter l'emballage de votre batterie pour déterminer si elle est compatible avec votre appareil particulier. Le Fabricant n'est pas responsable des dommages causés à un appareil du fait de l'utilisation de ce produit.

Le Fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable envers vous ou tout tiers des dommages que vous ou ce tiers pourriez subir suite à l'utilisation, intentionnelle ou non, ou à une utilisation inappropriée de ce produit conjointement avec tout appareil ou accessoire autre que les appareils appropriés pour lesquels ce produit est conçu. Le Fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages que vous ou tout tiers pourriez subir suite à une utilisation inappropriée de ce produit, tel que décrit ci-dessus. L'acheteur s'engage à défendre, à indemniser et à tenir le fabricant indemne et à couvert contre toute réclamation ou dommages résultant d'une utilisation non prévue ou impropre, y compris d'une utilisation avec appareil non prévu.

mophie, mophie loves you, les cinq cercles et le logo mophie sont des marques de mophie inc. iPhone est une marque commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque déposée « iPhone » est utilisée au Japon avec une licence Aiphone K.K. Tous droits réservés. Brevets : mophie.com/patents.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des directives FCC et aux spécifications RSS-Gen de la réglementation IC. Son fonctionnement

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Note legali
Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso con un appropriato dispositivo. Consultare la confezione del dispositivo per determinare se questo caricabatterie è compatibile con un particolare dispositivo mobile. Il Produttore non è responsabile di eventuali danni causati a qualsiasi dispositivo a seguito dell'uso di questo prodotto.

Il Produttore non è in alcun modo responsabile di qualsivoglia danno subito dall'Acquirente o da terzi a seguito dell'utilizzo, intenzionale o non intenzionale, o dell'utilizzo improprio di questo prodotto con dispositivi o accessori diversi dal dispositivo per cui il prodotto è stato sviluppato. Il Produttore non si assume alcuna responsabilità per qualsivoglia danno causato all'Acquirente o a terzi dall'utilizzo improprio di questo prodotto, come descritto sopra. L'Acquirente accetta di difendere, indennizzare ed esonerare il Produttore da qualsiasi reclamo o danno derivante dall'uso scorsiderato o errato, incluso l'utilizzo con un dispositivo non intenzionale

Se o objetivo do comprador deste dispositivo for disponibilizá-lo para uso por um menor de idade, o adulto comprador concorda em fornecer instruções detalhadas e avisos ao menor de idade antes do uso. A não observância desta recomendação é responsabilidade exclusiva do comprador, que concorda em indenizar o fabricante quanto ao uso não intencional ou abusivo por um menor.

Todos os produtos foram submetidos a inspeção criteriosa de garantia de qualidade. Se você descobrir que seu dispositivo está excessivamente quente, emitindo odor, deformado, aquecido, cortado ou gerando ou demonstrando qualquer um fenômeno anormal, interrompa imediatamente todo o uso do produto e entre em contato com o fabricante.

Desligue o carregador sem fio quando não estiver em uso. O carregador sem fio não está desligado automaticamente quando desconectado do seu carregador de parede.

Para atender aos requisitos de conformidade de exposição à RF da FCC, este dispositivo de carregamento sem fio deve ser usado com uma distância de pelo menos 10 cm de todas as pessoas.

Para desconectar o bloco de carregamento da linha de tensão, puxe o adaptador de CA da tomada CA.

A tomada de CA deve ser instalada perto do bloco de carregamento e deve ser de fácil acesso.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Aspectos legais

Este produto é destinado somente ao uso em conjunto com o dispositivo apropriado. Consulte a embalagem do seu dispositivo para determinar se este produto é compatível com o seu dispositivo específico. O fabricante não é responsável por qualquer danos a qualquer dispositivo ocorridos durante o uso deste produto.

O fabricante não deve ser responsável de nenhuma forma por você ou qualquer terceiro por qualquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do uso, intencional ou não, uso indevido deste produto em conjunto com qualquer dispositivo ou acessório além do dispositivo apropriado para o qual este produto é projetado. O fabricante não será responsável por qualquer danos que você ou qualquer terceiro possa sofrer como resultado do mau uso deste produto conforme detalhado acima. O comprador concorda em defender, indenizar e isentar o fabricante perante de qualquer reclamações ou danos resultantes da utilização indevida ou mau uso, incluindo uso com um dispositivo não intencional.

mophie, mophie loves you, o design de cinco círculos e o logotipo mophie são marcas registradas da mophie, inc. iPhone são marca comercial da Apple Inc. La marca registrada «iPhone» se utiliza en Japón con licencia de Aiphone K.K. Todos os direitos reservados. Patentes: mophie.com/patents.

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras FCC e RSS-Gen das Regras IC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais, e, (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

NOTA: Este equipamento foi testado e comprovado em atendimento aos limites de um dispositivo digital de Classe B, em conformidade com a parte 15 das Regras FCC. Estes limites foram elaborados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência, e se não for instalado e utilizado conforme as instruções, pode causar interferências prejudiciais a radiocomunicações. Entretanto, não existe garantia de que não haverá interferência em uma determinada instalação.

Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o

Изготовитель ни при каких обстоятельствах не несет перед пользователем и перед третьей стороной ответственности за ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате использования, в соответствии или не в соответствии с его предназначением, либо неверного использования этого изделия совместно с каким-либо устройством или принадлежностью кроме соответствующего устройства, для которого предназначено это изделие. Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, который пользователь или третья сторона могли понести в результате неверного использования данного изделия, как было описано выше. Покупатель соглашается обеспечить производителю защиту, возмещение убытков и неприменение к ответственности по каким-либо претензиям или ущербу вследствие использования не по назначению или злоупотреблению, в том числе использование с непредусмотренным прибором.

mophie, mophie loves you, дизайн с применением «пять кругов» и логотип mophie являются торговыми знаками компании mophie, inc. iPhone является товарным знаком Apple Inc. Товарный знак «iPhone» используется в Японии по лицензии компании Aiphone K.K. Все права защищены. Патенты: mophie.com/patents.

Настоящее устройство соответствует требованиям, изложенным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC) и в Общих правилах эксплуатации радиочастотного оборудования. При работе устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно создавать вредных помех; (2) данное устройство должно выдерживать любые внешние помехи, включая помехи, которые могут привести к неправильной работе устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: данное оборудование прошло испытания и признано соответствующим установленным предельным значениям для цифровых устройств класса B, описанным в части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC). Данные ограничения предназначены для обеспечения приемлемой защиты от помех при установке и использовании зарядного устройства в жилых помещениях. Данное устройство генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию и при установке и эксплуатации с нарушением инструкций может создавать помехи для радиосвязи. Однако в отдельных случ.

Если данный прибор создает помехи для приема радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем включения и выключения прибора, пользователю следует устранить помехи одним из перечисленных ниже способов:

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между прибором и приемником.
- Подключить прибор к электрической розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к продавцу прибора или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! С целью обеспечения соответствия ограничениям на цифровые устройства класса B (согласно части 15 правил Федеральной комиссии по связи США (FCC)) данное устройство должно использоваться с сертифицированным периферийным оборудованием и экранированными кабелями. Все внешнее оборудование должно быть защищено и заземлено. Применение неодобренного периферийного оборудования или неэкранированных кабелей может создавать помехи для приема радиосигналов.

МОДИФИКАЦИЯ: Внесение любых изменений или модификаций в данное устройство может привести к аннулированию гарантии на него.

РАДИОЧАСТОТНЫЕ (РЧ) ХАРАКТЕРИСТИКИ:
РЧ-диапазон: 112kHz – 205 kHz
РЧ-мощность: 64.8 dBμV
Уровень РЧ-сигнала: 84.9 dBμV

Bu cihaz radyo veya televizyon sinyal alımlarında zararlı parazitlere neden oluyorsa bu durum cihaz açılıp kapandığında belirlenebilir ve kullanıcının aşağıdaki önlemlerden biri veya birkaçını kullanarak parazit düzeltmesi beklenir:

- Alıcı antenı yeniden yönlendirin ya da yerini değiştirin.
- Ekipman ve alıcı arasındaki mesafeyi artırın.
- Ekipmanı alıcının bağlı olduğu şebekeden farklı bir şebekedeki prize bağlayın.
- Yardım için bayiye ya da deneyimli bir teknisyene başvurun.

UYARI: Federal Haberleşme Mevzuatı'nın 15. bölümündeki B Sınıfı dijital cihaz sınırlama uymak için, bu cihazın onaylı çevre birimleri ve zırhlı kablolarla kullanılması zorunludur. Tüm çevre birimlerinin zırhlı ve topraklı olması gerekir. Onaysız çevre birimleri ve zırhsız kablolarla kullanmak radyo ve sinyalde parazite neden olabilir.

TADİLAT: Bu cihaz üzerinde yapılacak herhangi bir değişiklik ya da tadilat garantiyi hükümsüz kılabilir.

RF ÖZELLİKLERİ:
RF Frekans Aralığı: 112kHz – 205 kHz
RF Gücü: 64.8 dBμV
RF Alan Direnci: 84.9 dBμV/m

WEEE BİLDİRİMİ: Tüm ürünlerimiz WEEE sembolüyle işaretlenmiştir: bu, ürünün diğer atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Buna karşılık, kullanıcının elektrikli ve elektronik atık ekipmanını onaylanmış bir yeniden işlemeciye teslim etmesi veya yeniden işlenmesi için mophe, inc'e geri göndermesi kullanıcının sorumluluğundadır. Atık ekipmanınızı geri dönüşüm için nereye gönderebileceğinize konusunda daha fazla bilgi için lütfen mophe, inc'e veya şirketin yerel dağıtıcılarından birine başvurun.

JA

保証

mophieでは、最高品質の製品作りに尊念しています。これをバックアップするために、製品品証を限保証します。保証の条件は以下に限らずに関する詳細については、mophie.com/warrantyをご覧ください。この保証は、お客様に付与される法的権利に影響を及ぼすことはありません。購入証明として、購入時の領収書を保管してください。必ずmophie.com で製品を登録してください。

例外および制限

明確に規定されては適用される法律によって制限または禁止された範囲に設定する限定保証を除き、mophieは以下に明示、特定の目的のために、または暗黙的な保証、商品性、または適合を含む、明示または黙示保証のいずれかの保証を放棄します。あるいは、具体的に記載します mophie 商品のいかなる種類の特別な、偶発的な、間接的な、懲罰的な、または結果的な損害に対して、そのmophieは責任を負わないものとします。前述の三段に関する言葉使に加え、この普遍性を制限することなく、本限定保証では、いかなる場合でも、mophie製品内部・外部の電子機器または個人財産を変換したり、その代金を補償したりすることはありません。

お住まいの国、都道府県によっては、追加の保証権がある場合があります。さらに、一部の国、州および/または、偶発的または派生的損害の除外または制限、または黙示的保証期間の除外または制限が認められないため、上記はお客様に適用されない場合があります。保証の条項のいずれかが違法、無効、施行不能であると判明した場合、その条項は分離可能とみなされ、残りの条項には影響しません。

カスタマーセンター

電話：1-888-8mophie (1-888-866-7443)
国際電話：+1 (269) 743-1340
Web：www.mophie.com/cs

TC

保固聲明

在mophie，我們專注於盡最大努力製造最優質產品。支援這一點，本產品的質保期為2年。請參閱隨附的使用說明書或訪問網站，請訪問：mophie.com/warranty。此保證服務不影響您可能有資格享有的任何法定權利。您可能享有的關質收據作為購買證明。請讓記錄mophie.com 註冊您的產品。

除外情況與限制條款

除了明文規定的有限質保或者明確地加的法律限制或者禁止的範圍以外，mophie明確表示不承擔任何和所有其他明示或者默示的保證，包括任何品質、適銷性或適用某種特別目的的保證。您明確同意mophie不為mophie任何產品的任何型號承擔任何特殊的、偶然的、間接的、懲罰性的或間接損傷賠償責任。除了且在不限制上述免責聲明之適用性的情形，有關保養在任何情形下均不包含更換 mophie 產品內部或外部任何電子裝置或私人財產，或支付此類費用。

依據您所在的國家、州或省不同，您可能享受有額外的質保權利。而且，某些國家、州和省不允許排除或限制偶然的或間接的損害或者不允許排除或限制默示的質保期限，所以，上述規定可能不適用您。如果發現質保的任何條款不合法、無效或無法實施，該條款應被視為可以分割，不影響其餘的任何條款。

客戶服務
電話：1-888-8mophie (1-888-866-7443)
國際：+1 (269) 743-1340
網址：www.mophie.com/cs

重要的安全說明

equipamento, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência por meio de uma ou mais das medidas que seguem:

- Reposicione ou reloque a antena receptora.
- Aumente o espaço que separa o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente do circuito em que o receptor estiver conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico especializado para suporte.

CUIDADO: Para estar em conformidade com os limites do dispositivo digital de Classe B, segundo a Parte 15 das Regras FCC, este dispositivo deve ser usado com periféricos certificados e cabos blindados. Todos os periféricos devem ser blindados e aterrados. A operação com periféricos ou certificados ou cabos não blindados poderá resultar em interferências de rádio ou recepção.

MODIFICAÇÃO: Quaisquer alterações ou modificações realizadas neste dispositivo podem invalidar a garantia.

ESPECIFICAÇÕES DE RF:
Faixa de Frequência RF: 112kHz – 205 kHz
Potência de RF: 64.8 dBμV
Intensidade do Campo de RF: 84.9 dBμV/m

DECLARAÇÃO DA WEEE: Todos os nossos produtos são marcados com o símbolo da WEEE: isto indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos. Em vez disso, é responsabilidade do usuário descartar seus resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos entregando-os a aprovado um re-processador, ou devolvendo-o a mophie para reprocessamento. Para mais informações sobre para onde você pode enviar seu equipamento para reciclagem, entre em contato com mophie, inc. ou um de seus distribuidores locais.

RU

Гарантийные условия

Компания mophie стремится производить продукцию высочайшего качества. В подтверждение этого мы предлагаем полную 2 года гарантию на данное устройство (действует со дня продажи). Данная гарантия не ограничивает ваши законные права. Сохраните копию чека для подтверждения факта покупки. Обязательно зарегистрируйте приобретенное изделие на веб-сайте mophie.com.

Исключения и ограничения

За исключением ограниченной гарантии, прямо предусмотренной настоящим документом, а также в рамках, в которых действующим законодательством допускаются определенные ограничения и запреты, компания mophie прямо отказывается от любых иных гарантий, явно выраженных или подразумеваемых, включая любые гарантии, имеющие отношение к качеству, коммерческой пригодности либо пригодности для определенных целей, и настоящим вы соглашаетесь с тем, что mophie не несет ответственности за какие-либо особые, случайные, косвенные, штрафные и последующие убытки, возникающие в связи с нарушением гарантийных условий на любое изделие mophie. В дополнение и без ограничения общего характера вышеизложенных оговорок об ограничении ответственности, данная ограниченная гарантия ни при каких обстоятельствах не распространяется на замену и возмещение стоимости каких-либо электронных устройств или личного имущества, используемого внутри изделия mophie или за его пределами.

Служба поддержки клиентов

Телефон: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Международный номер: +1 (269) 743-1340
Веб-сайт: www.mophie.com/cs

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждение

Перед использованием данного изделия прочтите все инструкции и предупреждения. Ненадлежащее использование этого изделия может вызвать ожог, его утрату строк, перегрев, токсичные испарения, пожар или взрыв, за ущерб от которых несет ответственность пользователь («Покупатель»), а не компания mophie llc («Изготовитель»).

- Не храните данное устройство при высокой температуре, в частности, не допускайте его интенсивного нагрева под воздействием солнечного света или других источников тепла. Не допускайте контакта с огнем и другими высокотемпературными средами. Риск взрыва при контакте с огнем или нагреве более чем до 100 °C (212 °F).
- Не подвергайте беспроводное зарядное устройство воздействию дождя или снега.
- Не используйте беспроводное зарядное устройство сверх его номинальной мощности, так как перегрузка может привести к пожару или получению травмы.
- Не разбирайте устройство и не пытайтесь использовать его не по назначению или вносить изменения в его конструкцию.
- Не пытайтесь выполнить замену каких-либо частей данного устройства.
- Инструкции и разъяснения о различных способах зарядки приводятся на иллюстрациях в данном кратком руководстве пользователя.
- Использование источника питания или зарядного устройства, не рекомендованного mophie, может привести к пожару или получению травмы.
- Если Покупатель предполагает использование этого устройства несовершеннолетними, взрослый, приобретающий устройство, соглашается перед использованием устройства несовершеннолетним довести до сведения последних подробные инструкции и предостережения. Ответственность за невыполнение этого требования полностью ложится на покупателя, который соглашается освободить Изготовителя от ответственности за любое ненадлежащее или неверное использование устройства несовершеннолетними.
- Все изделия прошли полный контроль качества. Если Вы обнаружили, что устройство перегревось, выделяет какой-либо запах, деформировалось, истерлось, имеет сколы, подвергается аномальному воздействию или демонстрирует аномальное поведение, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь к Изготовителю.
- Выключайте зарядное устройство, когда оно не используется. Беспроводное зарядное устройство автоматически отключается при отсоединении от настенного зарядного устройства.
- Чтобы соответствовать требованиям соответствия требованиям FCC RF, это беспроводное зарядное устройство должно использоваться с расстоянием разделения не менее 10 см от всех людей.
- Чтобы отсоединить зарядную панель от сети, вытащите адаптер переменного тока из розетки.
- Розетка должна находиться рядом с зарядной панелью и должна быть легко доступной.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Юридическая информация

Данное изделие предназначено для использования только с определенным устройством. Изучите информацию на упаковке, чтобы определить, совместимо ли данное изделие с определенным устройством. Изготовитель не несет ответственности за повреждение любого устройства в результате использования данного изделия.

МАРКИРОВКА ПО УТИЛИЗАЦИИ ОТХОДОВ ОТ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ: Вся наша продукция маркирована символом по утилизации отходов от электрического и электронного оборудования, обозначающим, что данное изделие НЕ должно утилизироваться с прочими отходами. При этом пользователь несет ответственность за утилизацию отходов электрического и электронного оборудования путем их передачи утвержденному перерабатывающему предприятию или возврата mophie для последующей переработки. Для получения дополнительной информации о том, куда можно отправить отходы оборудования для переработки, свяжитесь с mophie, inc. или с местными дистрибьюторами.

TR

Garanti

mophie olarak, mümkün olan en kaliteli ürünleri yapmayı taahhüt ediyoruz. Bunun ispatı olarak, bu ürün 2 yıl garantilidir. Garanti koşulları size sağlanan yasal haklarınızı etkilemez. Satın alma belgesi için: mophie.com/warranty adresini ziyaret edin. Bu garanti, sahip olabileceğiniz yasal hakları etkilemez. Alım makbuzunun bir suretini satın alma kanıtı olarak saklayın. Ürününüzü mophie.com adresinde etkinleştirmeyi unutmayın.

İstisnalar & Sınırlamalar

mophie, açıkça belirtilmiş olan veya ilgili yasaların sınırlandırdığı veya yasakladığı sınırlı bir garanti dışında, herhangi bir kalite garantisi, satılabilirlik veya belirli bir amaca uygunluk da dahil olmak üzere açık veya ima edilen herhangi bir ve tüm diğer garantileri açık bir şekilde reddeder ve mophie 'nin özellikle mophie üründe meydana gelebilecek herhangi bir özel, tesadüfi, dolaylı, cezai veya müteakip zarara dolaylı olarak sorumlu tutulamaz. Yukandaki sorumluluk reddine ilave olarak ve bunların genelliğini sınırlamaksızın, işbu sınırlı sorumluluk hiçbir koşulda mophie ürünüzün herhangi bir veya diğerdaki hiçbir elektronik cihazın ya da kişisel mülkiyetin değiştirilmesini ya da maliyetini kapsamaz.

Ülkenize, eyalet ya da bölgenize bağlı olarak ek garanti hakları olabilir. Ayrıca, bazı ülkeler, eyaletler ve iller, belirtilen garantilerin süresindeki tesadüfi veya dolaylı olarak ortaya çıkan hasarların veya istisnai durumların veya zamanaşımların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin vermediğinden yukandaki bilgiler sizin için geçerli olmayabilir. Garantinin herhangi bir maddesi yasadışı, geçersiz ya da uygulanamaz bulunursa, söz konusu madde ayrılabilir addolunur ve geriye kalan maddeler etkilenmez.

Müşteri Hizmetleri

Telefon: 1-888-8mophie (1-888-866-7443)
Uluslararası numara: +1 (269) 743-1340
Web: www.mophie.com/cs

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Uyarı

Bu ürünü kullanmadan önce bütün talimat ve uyarıları okuyun. Bu ürünün uygunsuz kullanımı üründe, mophie llc'nin ("Üretici") değil, sizin ("Alıcı") sorumlu olacağınız hasara, aşırı ısıya, zehirli dumanlara, yangın ya da patlamaya neden olabilir.

- Cihazı yoğun güneş ışınının veya başka ısı kaynaklarının neden olduğu ısı dahil, yüksek ısılı bir ortamda muhafaza etmeyin. Cihazı ateşe ya da aşırı sıcak ortamlara koymayın. Ateşe veya 212°F (100°C) üzeri sıcaklığa maruz bırakmak patlamaya neden olabilir.
- Kablosuz şarj cihazını yağmur veya kara maruz bırakmayınız.
- Kablosuz şarj cihazını çıkış gücünü aşacak şekilde kullanmayınız. Çıkışları aşırı güçle yüklemek yangın çıkması veya kişilerin yaralanması risklerini oluşturabilir.
- Bu cihazı sökmeyin, herhangi bir şekilde yeni kullanım amacına uyarlamaya ya da tadil etmeye kalkışmayın.
- Bu cihazın herhangi bir parçasını değiştirmeye çalışmayın.
- Aygıtı şarj etmenin çeşitli yollarıyla ilgili sorular veya talimatlar için bu hızlı başlangıç kılavuzuna bakın.
- mophie tarafından tavsiye edilmeyen bir güç kaynağı ve şarj cihazının kullanılması yangın çıkması veya kişilerin yaralanması risklerini oluşturabilir.
- Alıcı bu cihazın reçit olmayan bir kişi tarafından kullanılmasını amaçluyorsa, ürünü satın alan yetişkin, reçit olmayan kişiye kullanımdan önce ayrıntılı bilgi verip uyarıda bulunmayı kabul eder. Bunun yerine getirilmemesinden alıcı sorumludur ve alıcı Üreticinin reçit olmayan bir kişinin tüm kastsızyükümsüz kullanımından doğacak zararlarını tazmin etmeyi kabul eder.
- Tüm ürünler kapsamlı bir kalite güvence kontrolünden geçirilmiştir. Cihazınızın aşırı sıcak olduğu, koku çıkardığı, şekline bozulduğu, aşındığı, kesik olduğu, normal olmayan bir şekiy gerçekleştirdiği ya da sergilediği kanısındayasınız, derhal kullanmayı bırakıp Üreticiyle temasa geçin.
- Kullanmadığınızda kablosuz şarj cihazını kapatınız. Duvar adaptörünün bağlantısı kesildiğinde, kablosuz şarj cihazı otomatikman kapanacaktır.
- FCC RF'ye maruz kalma uyumluluk gerekliliklerine uymak için, bu kablosuz şarj cihazı tüm kişilerden en az 10 cm'lik bir ayrıma mesafesi ile kullanılmalıdır.
- Şarj pedini şebeke voltajından ayırmak için, AC adaptörü AC duvar prizinden çekin.
- AC duvar prizi şarj pedine yakın bir yere kurulmalı ve kolaylıkla erişilebilir olmalıdır.

BU TALİMATLARI KAYDEDİN

Yasal

Bu ürün sadece uygun cihazlarla birlikte kullanılmak üzere üretilmiştir. Bu ürünün belirli cihazınızla uyumlu olup olmadığını belirlemek için lütfen cihazın ambalajını okuyun. Üretici, bu ürünün herhangi bir cihazda kullanılmasından kaynaklanacak hiçbir hasardan sorumlu tutulamaz.

Bu ürünün, tasarlandığı amaca uygun cihaz dışında herhangi bir cihaz ya da aksesuarla kasıtlı veya kasıtsız kullanılmasının ya da yanlış kullanılmasının sizde ya da herhangi bir üçüncü tarafta doğuracağı herhangi bir zarar için Üretici size veya herhangi bir üçüncü tarafa karşı hiçbir şekilde sorumlu tutulamaz. Üretici, ürünün yukarıda belirtildiği gibi uygunsuz kullanımının sizde veya herhangi bir üçüncü tarafta doğuracağı hasardan sorumlu tutulamaz. Alıcı, amaçlanmamış bir cihazla kullanılması da dahil olmak üzere istenmeyen kullanımdan veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasar veya tazmin talepleri için Üretici'nin suçuz olduğunu savunacağını, tazminat talep etmeyeceğini, üreticiyi suçlu tutmayacağını kabul eder.

mophie, mophie loves you, beş halka tasarımı ve mophie logosu, mophie, inc şirketinin ticari markalarıdır. iPhone, Apple Inc. şirketinin ABD ve diğer ülkelerde tescilli bir ticari markasıdır. "iPhone" ticari markası, Japonya'da Aiphone K.K.'nın lisansıyla kullanılmaktadır. Tüm hakları saklıdır. Patentler: mophie.com/patents.

Bu cihaz, FCC Kuralları Bölüm 15 ve IC Kuralları RSS-Gen Bölümüne uygundur. Kullanımı bu iki koşula bağlıdır: (1) Bu cihaz zararlı parazite neden olmamalıdır ve (2) bu cihaz istenmeyen girişe neden olacak parazit de dahil, her türlü parazit alışını kabul etmelidir.

NOT: Bu cihaz FCC Kuralları 15. bölüm uyarınca test edilmiş ve B Sınıfı dijital cihazların sınırlarına uygun olduğu belirlenmiştir. Bu sınırlamalar konut olarak kullanılan bir binadaki zararlı parazitlere karşı uygun bir koruma sağlanması amacıyla belirlenmiştir. Bu cihaz radyo frekans enerjisi oluşturur, kullanır ve yayabilir, talimatlara uygun kurulmadığında ya da kullanılmadığında radyo iletişiminde zararlı parazite neden olabilir. Ne var ki, belirli bir kurulumda parazit olmayacağı garanti edilemez.

重要与安全公同于该的注意事项

警告

这个产品是专为与相应的设备一起使用的使用说明书中的注意事项而设计的。产品若未按照说明书使用，或者滥用、误用、改装，或用于除产品说明书中所述的设备以外的设备，或用于任何其他非产品说明书所述的用途，产品可能会导致人身伤害、财产损失或火灾。对于因产品说明书所述的不当使用而造成的任何伤害或财产损失，mophie 公司概不负责。

- 强烈建议甚至禁止将婴儿、高温环境下的产品、或易受干扰的设备一起使用。
- 切勿将产品置于阳光直照、高温环境下或产品说明书所述的其他不适宜的环境中。
- 切勿以任何方式拆解或试图改装或修改本装置。
- 切勿试图将本装置的任何部件拆开。
- 有关本装置各项充电方法的说明或疑问，请参阅本快速入門指南的说明。
- 如果使用mophie不推荐的电源或充电器，可能会导致火灾或人身伤害。
- 如果隔离者被将本装置供未成年人使用，则隔离本装置的成人同意在使用前向此未成年人提供详细说明和警告。否则所将发的责任由隔离者承担。隔离者同意保障赔偿免受由此未成年人的意外使用/滥用而导致的索赔。
- 所有产品均已经通全面质量保证检查。如果您发现您的装置将热、散发氣味、變形、有磨損、切痕、顯示或表現異常，請立即停止使用並聯繫製造商。
- 不使用时拔掉无线充电器。 當無線充電器與壁式充電器斷開連接時，它將自動關閉。
- 为符合FCC RF要求合規性要求，此無線充電設備必須與所有人員分開至少10厘米的距離。
- 要將充電板與插頭電壓斷開，請將AC適配器從AC插座中拔出。
- 交流電插座應座要安裝在充電墊附近，並且易於接觸。

NCC聲語:
低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條
※經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
※低功率射頻電機之使用不得影響既有之合法通信；經登現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

保留這些說明。

法律資料
本產品僅旨在搭配相應裝置使用。請參閱您的裝置包裝，以確定本產品是否與您的特定裝置相容。對於因使用本產品而對任何流動裝置造成的任何損害，製造商概不負責。

對於因使用 （無論放意或非故意） 或誤用本產品搭配本產品指定之適當裝置以外的任何裝置或配件，而對您或任何第三方造成任何損害，製造商對您或任何第三方概不負責。對於因上述誤用本產品而對您或任何第三方造成的任何損害，製造商概不負責。如果您負責將本產品搭配非指定裝置使用，且此類使用導致損害，則您同意製造商免受由此對任何第三方造成傷害的賠償責任。

mophie、powerstation、mophie loves you、五環設計和mophie標誌都是mophie inc.的商標。iPhone是Apple Inc.的商標。在日本使用的「iPhone」商標已獲Aiphone K.K. 授權。專利：mophie.com/patents。

本裝置符合美國聯邦通訊委員會規定 (FCC Rules) 第 15 條及 IC 規定中的 RSS-Gen。操作時需符合以下兩種狀況：(1) 本裝置不會引起有害的干擾，以及 (2) 本裝置必須能承受所有遭遇的干擾，包括可能會引起操作不正常的干擾。

造成有害干扰；（2）本设备必须接受收到的任何干扰，包括可能引起非正常操作的干扰。

注意：本设备已经测试，根据美国联邦通信委员会（FCC）第 15 款规定，本设备符合 B 级数字设备之相关界定。这些限制旨在对住宅装置中的有害干扰提供合理保护。本产品会产生、使用且可能辐射出无线电频率能量，并且如果不按照说明安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。然而，无法保证这种干扰不会发生于某个特定装置。

如果本设备确实对无线电或电视接收产生有害干扰（可通过开、关设备来确定），我们很提用户尝试通过以下一种或几种措施来修正干扰：

- 调整或重新安置接收天线。
- 加大设备和接收器之间的距离。
- 将设备连接到接收天线所连接的不同电路插座上。
- 咨询经销商或资深技师寻求帮助。

警示：为确保遵守联邦通信委员会 (FCC) 第 15 款对于 B 类数字设备的限制规定，此设备必须配合经认证的外围设备以及屏蔽电缆一起使用。所有外围设备必须屏蔽和接地。使用任何未获认证的外围设备或非屏蔽电缆进行操作可能会导致无线电或接收干扰。

改装：对本设备的任何改动或改装均可能使其保修失效。

射频规格:
射频频率范围: 112kHz – 205 kHz
射频功率: 64.8 dBμV
射频场强: 84.9 dBμV/m

WEEE的宣言：我们所有的产品都标带有WEEE标识；这表明该产品不得和其它废物一起处理。相反，用户的责任是把它交给一家经批准的再处理工厂去处理他们的废弃的电子电气设备或通还给mophie, inc.处理。有关废旧设备回收的更多信息，请与mophie或者当地的经销商联系。

SC

保固声明

mophie 致力于通尽所能制造最佳质量的产品。支持这一点，本产品的质保期为2年。有关质保的条款和不保修的范围，请访问：mophie.com/warranty。本保修不影响您可能享有的任何法定权利。应保留购买收据副本作为购买凭据。务必在mophie.com 上注册您的产品

例外与限制

除了明文规定的有限质保或者被适用的法律限制或者禁止的范围以外，mophie明确表示不承担任何和所有其它明示或者默示的保证，包括任何质量、适销性或适用某种特别的目的的保证。您明确同意mophie不为mophie任何产品的任何型号承担任何特殊的、偶然的、间

接的、惩罚性的或间接伤害的责任。除此之外，在不限制前述免责条款一般性情况下，此保证将会在任何情况下均不包含 mophie 产品内置或外置的任何电子设备或个人财物的更换或此类成本。

依据您所在的国家、州或省不同，您可能享受有额外的质保权利。而且，某些国家、州和省不允许排除或限制偶然的或间接的伤害或者不允许排除或限制默示的质保期限，所以，上述规定可能不适用您。如果发现质保的任何条款不合法、无效或无法实施，该条款应被视为可以分割，不影响其餘的任何条款。

客户服务
电话：1-888-8mophie (1-888-866-7443)
国际电话：+1 (269) 743-1340
网址：www.mophie.com/cs

重要的安全说明

警告信息
使用本产品前请阅读所有说明和警告。不當使用本產品可能導致產品損壞、損失、有毒蒸霧、著火或爆炸，由此損害造成的責任歸 （「購買者」）而非 mophie, llc（「製造商」）負責。

- 勿將本裝置儲存於高溫環境之中，包括烈日強光照射或其他熱源造成的高溫環境。勿將裝置置於著火或其他過熱環境。
- 不要讓無線充電器接觸任何雨或雪。
- 請勿使用超出其額定值的無線充電器。 超出額定值的輸出可能導致火災或人身傷害。
- 勿以任何方式拆解或試圖改裝或修改本裝置。
- 勿嘗試拆卸本裝置的任何部件。
- 有關本裝置各種充電方法的說明或疑問，請參閱本快速入門指南的說明。
- 如果使用mophie不推薦的電源或充電器，可能會導致火災或人身傷害。
- 如果隔離者被將本裝置供未成年人使用，則隔離本裝置的成人同意在使用前向此未成年人提供詳細說明和警告。否則所將發的責任由隔離者承擔。隔離者同意保障賠償免受由此未成年人的意外使用/濫用而導致的索賠。
- 所有產品均已經通全面質量保證檢查。如果您發現您的裝置過熱、散發氣味、變形、磨損、有切痕、顯示或表現異常，請立即停止使用並聯繫製造商。
- 不使用時將裝置與壁式充電器斷開連接。當無線充電器與壁式充電器斷開連接時，它將自動關閉。
- 為符合FCC RF要求合規性要求，此無線充電設備必須與所有人員分開至少10厘米的距離。
- 要將充電板與插頭電壓斷開，請將AC適配器從AC插座中拔出。
- 交流電源插座座應安裝在充電墊附近，並且易於接觸。

Download the full user manual:
mophie.com/manuals

314-00455-B